

lonely  planet

DE CERCA

GÉNOVA Y CINQUE TERRE

Nº1
LA GUÍA DE
GÉNOVA Y
CINQUE TERRE
MÁS VENDIDA

Descubre el doble en la mitad de tiempo

lonely  planet

DE CERCA
**GÉNOVA Y
CINQUE TERRE**

Brendan Sainsbury

La opinión del lector

Nos encanta escuchar a los viajeros, ya que con sus comentarios nos ayudan a mejorar nuestros libros. Podéis escribirnos a lonelyplanet.com/contact; leemos todos los mensajes y garantizamos que estos lleguen a los autores.

Nota: Es posible que algunos fragmentos de estos mensajes aparezcan en nuevas ediciones de las guías Lonely Planet, en la web o en productos digitales. Si preferís que vuestro contenido o nombre no sean publicados, por favor, indicadlo claramente. Para obtener una copia de nuestra política de privacidad, podéis visitar lonelyplanet.com/legal.

geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona
www.geoplaneta.com – www.lonelyplanet.es

Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,
The Digital Hub, Dublín D08 TCV4, Irlanda
www.lonelyplanet.com

Contacta con Lonely Planet en: lonelyplanet.com/contact

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

Génoa y Cinque Terre de cerca

2ª edición en español – julio del 2025

Traducción de *Pocket Genoa & Cinque Terre*, 2ª edición – abril del 2025

© Lonely Planet Global Limited

1ª edición en español – septiembre del 2020

Editorial Planeta, S.A.

Av. Diagonal 662-664, 7º. 08034 Barcelona (España)

Con la autorización para la edición en español de Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,
The Digital Hub, Dublín, D08 TCV4, Irlanda

© Textos y mapas: Lonely Planet, 2025

© Fotografías: según se relaciona en cada imagen, 2025

© Edición en español: Editorial Planeta, S.A., 2025

© Traducción del texto: Elisabet Bruna, 2025

ISBN: 978-84-08-30170-7

Depósito legal: B. 7222-2025

Impresión y encuadernación: Unigraf

Printed in Spain – Impreso en España

La lectura abre horizontes, iguala oportunidades y construye una sociedad mejor.

La propiedad intelectual es clave en la creación de contenidos culturales porque sostiene el ecosistema de quienes escriben y de nuestras librerías.

Al comprar este libro estarás contribuyendo a mantener dicho ecosistema vivo y en crecimiento.

En **Grupo Planeta** agradecemos que nos ayudes a apoyar así la autonomía creativa de autoras y autores para que puedan seguir desempeñando su labor.

Dirígete a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesitas fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puedes contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Queda expresamente prohibida la utilización o reproducción de este libro o de cualquiera de sus partes con el propósito de entrenar o alimentar sistemas o tecnologías de inteligencia artificial.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas de Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a www.lonelyplanet.com/legal/intellectual-property.

El papel de este libro procede de bosques gestionados de forma sostenible y de fuentes controladas.

Sumario



Arriba: 'caruggi' de Génova (p. 44).
Abajo: Portofino (p. 53).

Puesta a punto 4

El viaje empieza aquí	4
Imprescindibles	6
Tres días perfectos	16
Prepararse	20
Cuándo ir	22
Cómo llegar	24
Cómo desplazarse	25
Otra cara de Génova y Cinque Terre	28



DE CERCA GÉNOVA Y CINQUE TERRE

Explora Génova y Cinque Terre..... 31

Génova..... 33

De Portofino a Levanto..... 53

Monterosso al Mare..... 73

Vernazza..... 89

Corniglia..... 99

Manarola..... 109

Riomaggiore..... 119

La Spezia y golfo de los Poetas..... 127

Guía práctica..... 143

Viajar en familia..... 144

Alojamiento..... 145

Comida, bebida y fiesta..... 146

Comunidad LGTBIQ+..... 148

Salud y seguridad..... 149

Turismo responsable..... 150

Accesibilidad..... 152

Lo esencial..... 153

Idioma..... 154



DESDE IZDA.: CANAN-IMAGES/SHUTTERSTOCK © SURATMADEE RATTANAJARUP © SHUTTERSTOCK ©

★ Imprescindible

Musei di Strada Nuova..... 38

Cinturón de fuertes..... 40

Palazzo Reale..... 42

Teleférico de Rapallo..... 55

Abbazia di San Fruttuoso..... 56

Parco Naturale Regionale

di Portofino..... 58

Convento dei Cappuccini..... 77

Santuario della Madonna

di Soviore..... 79

Puerto de Vernazza..... 93

San Bernardino

y su santuario..... 103

Porto Venere..... 131



El viaje empieza aquí

Génova y Cinque Terre forman parte del escarpado litoral del noroeste de Italia, integrado en la región de Liguria. A pesar de su complicada topografía, es una zona muy poblada con elegantes resorts de playa y adorables pueblos pesqueros decadentes que desafían el accidentado terreno. Rocosas rutas de senderismo que conectan antiguos santuarios, casas amontonadas en diminutos puertos y calas de guijarros y arena enclavadas en recónditas ensenadas. Bienvenidos a una tierra de laberínticos callejones y paseos de palmeras rodeados de lujosos palacios, aderezada con el fastuoso patrimonio de una de las ciudades marítimas más bellas de Europa.



Brendan Sainsbury

@sainsburyb

Brendan ha escrito unas 70 guías Lonely Planet y ha recorrido 17 de las 20 regiones de Italia. Es la cuarta vez que explora la Riviera italiana.



Vernazza (p. 89).

MONTICELLO/SHUTTERSTOCK ©





LO MEJOR

Arte

El patrimonio artístico de Génova es impresionante, mayormente concentrado en los opulentos Palazzi Rolli, y grabado a color en los muros de iglesias barrocas.

Por la Riviera también hay obras magistrales.



Evaluar las sutilezas de los maestros genoveses barrocos como Bernardo Strozzi en los lujosos dominios del **Palazzo Rosso**. (p. 39)

Ahondar en el arte italiano de los ss. XIX y XX en la **Galleria d'Arte Moderna** en el barrio de Nervi. (p. 47)

Admirar la obra del pintor flamenco Peter Paul Rubens en los elaborados frescos de la **Chiesa del Gesù**. (p. 45; foto)



Ver la inquietante *Crucifixión* que pintó (o no) Van Dyck en el **Convento dei Cappuccini** de Monterosso. (p. 77)

Descubrir la increíble colección de arte renacentista de La Spezia, con maestros como Tiziano y Tintoretto, en el **Museo Amedeo Lia**. (p. 129)

Contemplar el único Caravaggio conocido de Génova, *Ecce Homo*, en el noble **Palazzo Bianco**. (p. 38; foto)

Dcha.: 'Ecce Homo', Palazzo Bianco.





LO MEJOR

Actividades acuáticas

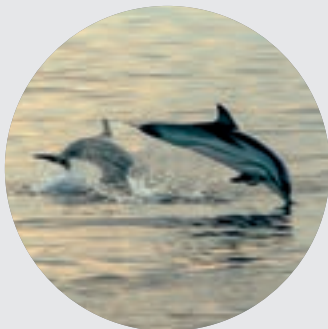
En esta estrecha región costera todo está cerca del mar; conviene aprovecharlo con actividades como natación y remo, o para desplazarse en barco.



Alquilar una tabla y un traje de neopreno (o llevarlo puesto) e ir a la playa de Levante, uno de los **lugares de surf** más explosivos del país. (p. 64)

Visitar con calma los cinco pueblos de Cinque Terre en un día en barco y hacer **kayak** en Riomaggiore. (p. 123)

Saltar desde una roca o remar desde la playa por las aguas más transparentes de Liguria en **San Fruttuoso**. (p. 57; foto)



Bucear en un parque marino protegido frente a Cinque Terre con los expertos buceadores de **Diving 5 Terre**. (p. 124)

Ir en busca de ballenas, delfines y otros animales marinos en una excursión con **Consortio Liguria Via Mare** de Génova. (p. 47; foto)



Viñedos de Cinque Terre.

LO MEJOR

Gastronomía

Cuando se pregunta por la mejor comida del mundo, Italia gana por goleada. La clave está en la sencillez, una cualidad propia de Génova con restaurantes que elaboran fabulosos pestos, *focaccia*, anchoas y *farinata* (pan plano de harina de garbanzo).

Comer en una sencilla **'trattoria' genovesa**, una experiencia que apenas ha cambiado desde tiempos de Colón. (p. 48)

Intentar preparar un pesto con mortero al estilo Vernazza en una clase de cocina con **Cinque Sensi**. (p. 95)

Unirse a una gigantesca parrillada de pescado en el puerto durante el festival **Sagra del Pesce** de Camogli en mayo. (p. 63)

Descansar en los viñedos aterrizados de **Cantina Capellini** sobre Cinque Terre y probar las DOC locales con un plato de *bruschette* frente a las mejores vistas de Italia. (p. 117)

En **Monterosso al Mare**, capital regional de la anchoa, probar esta delicia salada con una copa de vino local en una *enoteca* de calle. (p. 81)



LO MEJOR

Senderismo

Es uno de los pequeños placeres de Italia, y Liguria –en especial Cinque Terre– posee toda una red de sendas costeras, muchas de ellas fuertemente imbuidas de historia.



Dibujar un gran arco por la costa rocosa de la **península de Portofino** de Camogli a Santa Margherita Ligure. (p. 58; foto)

Inhalar el aroma de los pinos, el vino y el mar entre abruptos bancales de viñedos en el **sendero Manarola-Corniglia**. (p. 106)

Seguir los pasos de antiguos penitentes y peregrinos en el escarpado sendero al **Santuario Basilica di Montalegro** de Rapallo. (p. 55)



Recorrer la larga y curiosamente poco concurrida **Alta Via delle Cinque Terre** por boscosas cumbres entre Porto Venere y Levanto. (p. 70; foto)

Recorrer la “autopista” de senderismo de Cinque Terre, el **Sentiero Verde-Azzurro**, un histórico y accidentado sendero a través de colinas aterrazadas y paisajes increíbles. (p. 84)

Dcha.: Vernazza, desde el Sentiero Verde-Azzurro.



lonely planet



CONSEJOS E INFORMACIÓN INDEPENDIENTE

“Génova y Cinque Terre forman parte de la espectacular Riviera italiana, con elegantes resorts costeros y pintorescos pueblos pesqueros que desafían el escarpado paisaje y ofrecen una de las cocinas más memorables del país.”

Para llegar al corazón de Génova y Cinque Terre

● Admira los *palazzi* de los Musei di Strada Nuova, **p. 38** ●

Contempla las vistas al mar recorriendo la Alta Via delle Cinque Terre, **p. 70** ●

Disfruta de delicias locales en uno de los festivales gastronómicos de Monterosso al Mare, **p. 82** ●

Sumérgete en las aguas cristalinas de la Abbazia di San Fruttuoso, **p. 56**

NUESTRO COMPROMISO

Lo contamos tal y como es. Nuestro trabajo consiste en ayudaros a planificar el viaje perfecto. Nuestras recomendaciones se seleccionan de forma independiente tras haberlas experimentado en primera persona, y os ayudarán a viajar mejor y a tener una experiencia más auténtica. Lonely Planet siempre os mantendrá informados de todas las novedades interesantes y podréis descubrir lugares sorprendentes y poco masificados.

geoPlaneta



10365668



9 788408 301707

